DOMETIC MC01, MC052, MC054

EU DECLARATION OF CONFORMITY (4445105586)

English : EU Declaration of Conformity 2

Deutsch : EU-Konformitätserklärung 3

Français : Déclaration de conformité UE 4

Español : Declaración de conformidad UE 5

Português : Declaração de Conformidade UE 6

Italiano : Dichiarazione di conformità UE 7

Nederlands : EU-conformiteitsverklaring 8

Dansk : EU-overensstemmelseserklæring 9

Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse 10

Suomi : EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus 11

Polski : Deklaracja zgodności UE 12

Slovensky : EÚ vyhlásenie o zhode 13

Čeština : EU prohlášení o shodě 14

Magyar : EU megfelelőségi nyilatkozat 15

Hrvatski : EU izjava o sukladnosti 16

Slovenščina : Izjava EU o skladnosti 17

Română : Declarație de conformitate UE 18

Български език : ЕС Декларация за съответствие 19

Eesti keel : ELi vastavusdeklaratsioon 20

Ελληνικά : Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ 21

Lietuvių k. : ES atitikties deklaracija 22

Latviešu : ES atbilstības deklarācija 23

Gaeilge : Dearbhú Comhréireachta an AE 24

Malti : Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE 25

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The appliances fulfill the requirements of UN ECE R10 and in particular the limits defined in 6.5, 6.6, 6.8 and 6.9.

According to:

2011/65/EU RoHS Directive, 2014/30/EU EMC Directive, 2025/40/EU Packaging and Waste Regulation

Brand:	Dometic
Product area:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Product group:	HCV Accessories
Model family:	Coffee Makers
Models:	MC01, MC052, MC054
Manufacturer's Name:	Dometic Germany GmbH
Street Address:	Hollefeldstr. 63
City:	Emsdetten
Country:	Germany
Zip Code:	48282
Phone:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
Email:	info@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Signed for and on behalf of Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
First and Last Name	Function	Place	Date of issue	Signature

4445105586

DOMETIC

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Geräte erfüllen die Anforderungen der UN-ECE-R10 und insbesondere die in 6.5, 6.6, 6.8 und 6.9 festgelegten Grenzwerte.

Gemäß:

2011/65/EU RoHS-Richtlinie, 2014/30/EU EMV-Richtlinie, 2025/40/EU Verpackungs- und Verpackungsabfallverordnung

Marke:	Dometic
Produktbereich:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktgruppe:	HCV Accessories
Modellfamilie:	Coffee Makers
Modelle:	MC01, MC052, MC054
Name des Herstellers:	Dometic Germany GmbH
Straßenadresse:	Hollefeldstr. 63
Stadt:	Emsdetten
Land:	Germany
Postleitzahl:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-Mail:	info@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen von Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Vor- und Nachname	Funktion	Ort	Ausstellungsdatum	Unterschrift

4445105586

DOMETIC

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Les appareils satisfont aux exigences du règlement UN ECE R10 et notamment aux limites définies aux points 6.5, 6.6, 6.8 et 6.9.

Selon :

Directive 2011/65/UE RoHS, Directive 2014/30/UE CEM,
Règlement (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages

Marque :	Dometic
Domaine du produit :	Hot and Cooking Vehicle Installed
Groupe de produits :	HCV Accessories
Famille de modèles :	Coffee Makers
Modèles :	MC01, MC052, MC054
Nom du fabricant :	Dometic Germany GmbH
Adresse :	Hollefeldstr. 63
Ville :	Emsdetten
Pays :	Germany
Code postal :	48282
Téléphone :	+492572-8790
Fax :	+492572-879300
E-mail :	info@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Signé pour et au nom de Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Prénom et nom	Fonction	Lieu	Date d'émission	Signature

4445105586

DOMETIC

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Los aparatos cumplen los requisitos del Reglamento UN ECE R10 y, en particular, los límites definidos en 6.5, 6.6, 6.8 y 6.9.

Según:

Directiva 2011/65/UE RoHS, Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética, 2025/40/UE Reglamento sobre envases y residuos de envases

Marca:	Dometic
Área del producto:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupo de productos:	HCV Accessories
Familia de modelos:	Coffee Makers
Modelos:	MC01, MC052, MC054
Nombre del fabricante:	Dometic Germany GmbH
Dirección:	Hollefeldstr. 63
Ciudad:	Emsdetten
País:	Germany
Código postal:	48282
Teléfono:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
Correo electrónico:	info@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones), conforme a las buenas prácticas de ingeniería en materia de seguridad vigentes en el EEE:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Firmado por y en nombre de Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Nombre y apellidos	Función	Lugar	Fecha de emisión	Firma

4445105586

DOMETIC

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Os aparelhos cumprem os requisitos do UN ECE R10 e, em particular, os limites definidos em 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

De acordo com:

Diretiva 2011/65/UE RoHS, Diretiva 2014/30/UE EMC,
2025/40/UE Regulamento relativo a embalagens e resíduos de embalagens

Marca:	Dometic
Área do produto:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupo de produtos:	HCV Accessories
Família do modelo:	Coffee Makers
Modelos:	MC01, MC052, MC054
Nome do fabricante:	Dometic Germany GmbH
Morada:	Hollefeldstr. 63
Cidade:	Emsdetten
País:	Germany
Código postal:	48282
Telefone:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que cumprem as boas práticas de engenharia em matérias de segurança em vigor no EEE:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Assinado por e em nome de Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Nome e apelido	Função	Local	Data de emissão	Assinatura

4445105586

DOMETIC

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Gli apparecchi soddisfano i requisiti dell'UN ECE R10 e in particolare i limiti definiti in 6.5, 6.6, 6.8 e 6.9.

Secondo:

Direttiva 2011/65/UE RoHS, Direttiva 2014/30/UE EMC, 2025/40/UE Regolamento sugli imballaggi e sui rifiuti di imballaggio

Marchio:	Dometic
Area del prodotto:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Gruppo di prodotti:	HCV Accessories
Famiglia di modelli:	Coffee Makers
Modelli:	MC01, MC052, MC054
Nome del produttore:	Dometic Germany GmbH
Indirizzo:	Hollefeldstr. 63
Città:	Emsdetten
Paese:	Germany
CAP:	48282
Telefono:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate o specifiche tecniche (designazioni) conformi alla buona prassi ingegneristica in materia di sicurezza in vigore all'interno del SEE:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

Firmato per e a nome di Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Nome e cognome	Funzione	Luogo	Data di emissione	Firma

4445105586

DOMETIC

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De toestellen voldoen aan de eisen van UN ECE R10 en met name aan de limieten die zijn gedefinieerd in 6.5, 6.6, 6.8 en 6.9.

Volgens:

Richtlijn 2011/65/EU RoHS, 2014/30/EU EMC-richtlijn, 2025/40/EU Verordening inzake verpakking en verpakkingsafval

Merk:	Dometic
Productgebied:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Productgroep:	HCV Accessories
Modelfamilie:	Coffee Makers
Modellen:	MC01, MC052, MC054
Naam van de fabrikant:	Dometic Germany GmbH
Adres:	Hollefeldstr. 63
Stad:	Emsdetten
Land:	Germany
Postcode:	48282
Telefoon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (benamingen) die in overeenstemming zijn met de goede ingenieurspraktijk inzake veiligheid die in de EER van kracht is, zijn toegepast:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Ondertekend voor en namens Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Voornaam en achternaam	Functie	Plaats	Datum van afgifte	Handtekening

4445105586

DOMETIC

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Apparaterne opfylder kravene i UN ECE R10 og navnlig grænserne defineret i 6.5, 6.6, 6.8 og 6.9.

I henhold til:

Direktiv 2011/65/EU RoHS, 2014/30/EU EMC-direktiv, 2025/40/EU Forordning om emballage og emballageaffald

Mærke:	Dometic
Produktområde:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktgruppe:	HCV Accessories
Modelfamilie:	Coffee Makers
Modeller:	MC01, MC052, MC054
Producentens navn:	Dometic Germany GmbH
Adresse:	Hollefeldstr. 63
By:	Emsdetten
Land:	Germany
Postnummer:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

Følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis vedrørende sikkerhed, og som er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Denne overensstemmelseserklæring udstedes under producentens eneansvar.

Underskrevet for og på vegne af Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Fornavn og efternavn	Funktion	Sted	Udstedelsesdato	Underskrift

4445105586

DOMETIC

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Apparaterna uppfyller kraven i UN ECE R10 och i synnerhet gränserna definierade i 6.5, 6.6, 6.8 och 6.9.

Enligt:

Direktiv 2011/65/EU RoHS, 2014/30/EU EMC-direktivet, 2025/40/EU förordningen om förpackningar och förpackningsavfall

Varumärke:	Dometic
Produktområde:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktgrupp:	HCV Accessories
Modellfamilj:	Coffee Makers
Modeller:	MC01, MC052, MC054
Tillverkarens namn:	Dometic Germany GmbH
Adress:	Hollefeldstr. 63
Stad:	Emsdetten
Land:	Germany
Postnummer:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-post:	info@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörspraxis i säkerhetsfrågor och som gäller inom EES har tillämpats:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens fulla ansvar.

Undertecknat för och på uppdrag av Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
För- och efternamn	Funktion	Plats	Datum för utfärdande	Underskrift

4445105586

DOMETIC

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Laitteet täyttävät UN ECE R10 -määräyksen vaatimukset ja erityisesti kohdissa 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9 määritellyt rajat.

Seuraavien mukaisesti:

2011/65/EU RoHS-direktiivi, 2014/30/EU EMC-direktiivi, 2025/40/EU pakkaus- ja pakkausjäteasetus

Merkki:	Dometic
Tuotealue:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Tuoteryhmä:	HCV Accessories
Malliperhe:	Coffee Makers
Mallit:	MC01, MC052, MC054
Valmistajan nimi:	Dometic Germany GmbH
Osoite:	Hollefeldstr. 63
Kaupunki:	Emsdetten
Maa:	Germany
Postinumero:	48282
Puhelin:	+492572-8790
Faksi:	+492572-879300
Sähköposti:	info@dometic.com

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja tai teknisiä eritelmiä (nimikkeitä), jotka noudattavat ETA-alueella voimassa olevaa hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa, on sovellettu:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Allekirjoitettu seuraavan puolesta Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Etunimi ja sukunimi	Tehtävä	Paikka	Myöntämispäivä	Allekirjoitus

4445105586

DOMETIC

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Urządzenia spełniają wymagania UN ECE R10, w szczególności limity określone w 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Zgodnie z:

Dyrektywa 2011/65/UE RoHS, Dyrektywa 2014/30/UE EMC,
2025/40/UE Rozporządzenie w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

Marka:	Dometic
Obszar produktu:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupa produktów:	HCV Accessories
Rodzina modeli:	Coffee Makers
Modele:	MC01, MC052, MC054
Nazwa producenta:	Dometic Germany GmbH
Adres:	Hollefeldstr. 63
Miasto:	Emsdetten
Kraj:	Germany
Kod pocztowy:	48282
Telefon:	+492572-8790
Faks:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

Zastosowano następujące normy zharmonizowane lub specyfikacje techniczne (oznaczenia) zgodne z dobrą praktyką inżynierską w zakresie bezpieczeństwa obowiązującą w EOG:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Niniejsza deklaracja zgodności jest wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Podpisano za i w imieniu Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Imię i nazwisko	Funkcja	Miejsce	Data wydania	Podpis

4445105586

DOMETIC

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Zariadenia spĺňajú požiadavky UN ECE R10 a najmä limity definované v 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podľa:

Smernica 2011/65/EÚ RoHS, Smernica 2014/30/EÚ EMC, 2025/40/EÚ Nariadenie o obaloch a odpade z obalov

Značka:	Dometic
Oblasť produktu:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Skupina produktov:	HCV Accessories
Rodina modelov:	Coffee Makers
Modely:	MC01, MC052, MC054
Názov výrobcu:	Dometic Germany GmbH
Adresa:	Hollefeldstr. 63
Mesto:	Emsdetten
Krajina:	Germany
PSČ:	48282
Telefón:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

Boli uplatnené tieto harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade so správnou inžinierskou praxou v otázkach bezpečnosti platnou v EHP:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Podpísané za a v mene Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Meno a priezvisko	Funkcia	Miesto	Dátum vydania	Podpis

4445105586

DOMETIC

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení splňují požadavky UN ECE R10 a zejména limity stanovené v bodech 6.5, 6.6, 6.8 a 6.9.

Podle:

Směrnice 2011/65/EU RoHS, Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, 2025/40/EU Nařízení o obalech a obalových odpadech

Značka:	Dometic
Oblast produktu:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Skupina produktů:	HCV Accessories
Rodina modelů:	Coffee Makers
Modely:	MC01, MC052, MC054
Název výrobce:	Dometic Germany GmbH
Adresa:	Hollefeldstr. 63
Město:	Emsdetten
Země:	Germany
PSČ:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které jsou v souladu se správnou inženýrskou praxí v oblasti bezpečnosti platnou v EHP:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Podepsáno za a jménem Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Jméno a příjmení	Funkce	Místo	Datum vydání	Podpis

4445105586

DOMETIC

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A készülékek teljesítik az UN ECE R10 követelményeit, és különösen a 6.5, 6.6, 6.8 és 6.9 pontban meghatározott határértékeket.

Az alábbiak szerint:

2011/65/EU RoHS-irányelv, 2014/30/EU EMC-irányelv, 2025/40/EU csomagolási és csomagolási hulladékról szóló rendelet

Márka:	Dometic
Termékkör:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Termékcsoport:	HCV Accessories
Modellcsalád:	Coffee Makers
Modellek:	MC01, MC052, MC054
A gyártó neve:	Dometic Germany GmbH
Cím:	Hollefeldstr. 63
Város:	Emsdetten
Ország:	Germany
Irányítószám:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

A következő harmonizált szabványokat vagy műszaki előírásokat (megnevezéseket) alkalmazták, amelyek megfelelnek az EGT-ben hatályos, biztonsági kérdésekre vonatkozó helyes mérnöki gyakorlatnak:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

Aláírva a következő nevében és képviseletében Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Vezetéknév és keresztnév	Funkció	Hely	Kiadás dátuma	Aláírás

4445105586

DOMETIC

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Uređaji ispunjavaju zahtjeve UN ECE R10, a posebno granične vrijednosti definirane u 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9.

Prema:

Direktiva 2011/65/EU RoHS, Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC), 2025/40/EU Uredba o ambalaži i ambalažnom otpadu

Marka:	Dometic
Područje proizvoda:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupa proizvoda:	HCV Accessories
Obitelj modela:	Coffee Makers
Modeli:	MC01, MC052, MC054
Naziv proizvođača:	Dometic Germany GmbH
Adresa:	Hollefeldstr. 63
Grad:	Emsdetten
Država:	Germany
Poštanski broj:	48282
Telefon:	+492572-8790
Faks:	+492572-879300
E-pošta:	info@dometic.com

Primijenjeni su sljedeći usklađeni standardi ili tehničke specifikacije (oznake), koji su u skladu s dobrom inženjerskom praksom u pitanjima sigurnosti koja je na snazi unutar EGP-a:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Potpisano za i u ime Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Ime i prezime	Funkcija	Mjesto	Datum izdavanja	Potpis

4445105586

DOMETIC

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Naprave izpolnjujejo zahteve UN ECE R10 in zlasti omejitve, določene v 6.5, 6.6, 6.8 in 6.9.

V skladu z:

Direktiva 2011/65/EU RoHS, Direktiva 2014/30/EU EMC, 2025/40/EU Uredba o embalaži in odpadni embalaži

Znamka:	Dometic
Področje izdelka:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Skupina izdelkov:	HCV Accessories
Družina modelov:	Coffee Makers
Modeli:	MC01, MC052, MC054
Ime proizvajalca:	Dometic Germany GmbH
Naslov:	Hollefeldstr. 63
Mesto:	Emsdetten
Država:	Germany
Poštna številka:	48282
Telefon:	+492572-8790
Faks:	+492572-879300
E-pošta:	info@dometic.com

Uporabljeni so bili naslednji harmonizirani standardi ali tehnične specifikacije (označbe), ki so skladne z dobro inženirsko prakso na področju varnosti, veljavno v EGP:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Podpisano za in v imenu Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Ime in priimek	Funkcija	Kraj	Datum izdaje	Podpis

4445105586

DOMETIC

DECLARAȚIE **DE CONFORMITATE UE**

Aparatele îndeplinesc cerințele UN ECE R10 și, în special, limitele definite la 6.5, 6.6, 6.8 și 6.9.

Conform:

Directiva 2011/65/UE RoHS, Directiva 2014/30/UE EMC,
2025/40/UE Regulamentul privind ambalajele și deșeurile de ambalaje

Marcă:	Dometic
Domeniul produsului:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupul de produse:	HCV Accessories
Familia de modele:	Coffee Makers
Modele:	MC01, MC052, MC054
Numele producătorului:	Dometic Germany GmbH
Adresă:	Hollefeldstr. 63
Oraș:	Emsdetten
Țară:	Germany
Cod poștal:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri), care sunt conforme cu buna practică inginerească în materie de siguranță în vigoare în SEE:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Prezenta declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Semnat pentru și în numele Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Prenume și nume	Funcție	Loc	Data emiterii	Semnătură

4445105586

DOMETIC

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Уредите отговарят на изискванията на UN ECE R10 и по-специално на пределните стойности, определени в 6.5, 6.6, 6.8 и 6.9.

Съгласно:

Директива 2011/65/EC RoHS, 2014/30/EC Директива за EMC,
2025/40/EC Регламент за опаковките и отпадъците от опаковки

Марка:	Dometic
Продуктова област:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Продуктова група:	HCV Accessories
Моделна фамилия:	Coffee Makers
Модели:	MC01, MC052, MC054
Име на производителя:	Dometic Germany GmbH
Адрес (улица):	Hollefeldstr. 63
Град:	Emsdetten
Държава:	Germany
Пощенски код:	48282
Телефон:	+492572-8790
Факс:	+492572-879300
Имейл:	info@dometic.com

Приложени са следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (наименования), които съответстват на добрите инженерни практики по безопасност, действащи в ЕИП:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Настоящата декларация за съответствие се издава под изключителната отговорност на производителя.

Подписано за и от името на Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Собствено и фамилно име	Функция	Място	Дата на издаване	Подпис

4445105586

DOMETIC

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Seadmed vastavad UN ECE R10 nõuetele ja eelkõige piirväärtustele, mis on määratletud punktides 6.5, 6.6, 6.8 ja 6.9.

Vastavalt:

2011/65/EL RoHS-direktiiv, 2014/30/EL EMC-direktiiv, 2025/40/EL pakendite ja pakendijäätmete määrus

Bränd:	Dometic
Tootevaldkond:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Tootegrupp:	HCV Accessories
Mudeliperekond:	Coffee Makers
Mudelid:	MC01, MC052, MC054
Tootja nimi:	Dometic Germany GmbH
Aadress:	Hollefeldstr. 63
Linn:	Emsdetten
Riik:	Germany
Postiindeks:	48282
Telefon:	+492572-8790
Faks:	+492572-879300
E-post:	info@dometic.com

Rakendatud on järgmisi ühtlustatud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale inseneritavale ohutusalastes küsimustes ja mis kehtivad EMP-s:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Käesolev vastavusdeklaratsioon väljastatakse tootja ainuvastutusel.

Allkirjastatud järgmise isiku nimel ja eest Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Ees- ja perekonnanimi	Funktsioon	Koht	Väljaandmise kuupäev	Allkiri

4445105586

DOMETIC

Δ΄ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΌΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Οι συσκευές πληρούν τις απαιτήσεις του UN ECE R10 και ιδίως τα όρια που ορίζονται στις ενότητες 6.5, 6.6, 6.8 και 6.9.

Σύμφωνα με:

Οδηγία 2011/65/ΕΕ RoHS, Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, 2025/40/ΕΕ Κανονισμός για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας

Μάρκα:	Dometic
Τομέας προϊόντος:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Ομάδα προϊόντος:	HCV Accessories
Οικογένεια μοντέλου:	Coffee Makers
Μοντέλα:	MC01, MC052, MC054
Όνομα κατασκευαστή:	Dometic Germany GmbH
Διεύθυνση:	Hollefeldstr. 63
Πόλη:	Emsdetten
Χώρα:	Germany
Ταχυδρομικός κώδικας:	48282
Τηλέφωνο:	+492572-8790
Φαξ:	+492572-879300
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:	info@dometic.com

Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την ορθή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύει εντός του ΕΟΧ:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Υπογεγραμμένο για και εκ μέρους του/της Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Όνομα και επώνυμο	Λειτουργία	Τόπος	Ημερομηνία έκδοσης	Υπογραφή

4445105586

DOMETIC

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Prietaisai atitinka UN ECE R10 reikalavimus ir visų pirma ribas, apibrėžtas 6.5, 6.6, 6.8 ir 6.9 punktuose.

Pagal:

2011/65/ES RoHS direktyva, 2014/30/ES EMC direktyva, 2025/40/ES Pakuočių ir pakuočių atliekų reglamentas

Prekės ženklas:	Dometic
Produkto sritis:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produkto grupė:	HCV Accessories
Modelių šeima:	Coffee Makers
Modeliai:	MC01, MC052, MC054
Gamintojo pavadinimas:	Dometic Germany GmbH
Adresas:	Hollefeldstr. 63
Miestas:	Emsdetten
Šalis:	Germany
Pašto kodas:	48282
Telefonas:	+492572-8790
Faksas:	+492572-879300
El. paštas:	info@dometic.com

Taikyti šie suderinti standartai arba techninės specifikacijos (pavadinimai), atitinkantys gerąją inžinerinę praktiką saugos srityje, galiojančią EEE:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta už ir įgalioto vardu Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Vardas ir pavardė	Pareigos	Vieta	Išdavimo data	Parašas

4445105586

DOMETIC

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Iekārtas atbilst UN ECE R10 prasībām un jo īpaši robežvērtībām, kas noteiktas 6.5, 6.6, 6.8 un 6.9 punktā.

Saskaņā ar:

2011/65/ES RoHS direktīva, 2014/30/ES EMC direktīva, 2025/40/ES iepakojuma un iepakojuma atkritumu regula

Zīmols:	Dometic
Produkta joma:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Produktu grupa:	HCV Accessories
Modeļu saime:	Coffee Makers
Modeļi:	MC01, MC052, MC054
Ražotāja nosaukums:	Dometic Germany GmbH
Adrese:	Hollefeldstr. 63
Pilsēta:	Emsdetten
Valsts:	Germany
Pasta indekss:	48282
Tālrunis:	+492572-8790
Fakss:	+492572-879300
E-pasts:	info@dometic.com

Tika piemēroti šādi saskaņotie standarti vai tehniskās specifikācijas (nosaukumi), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos, kas ir spēkā EEZ:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Šī atbilstības deklarācija ir izdota, uzņemoties ražotājam pilnu atbildību.

Parakstīts par un vārdā Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Vārds un uzvārds	Amats	Vieta	Izdošanas datums	Paraksts

4445105586

DOMETIC

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AN AE

Comhlíonann na fearais ceanglais UN ECE R10 agus go háirithe na teorainneacha a shainítear i 6.5, 6.6, 6.8 agus 6.9.

De réir:

Treoir 2011/65/AE RoHS, Treoir 2014/30/AE EMC, 2025/40/AE Rialachán maidir le pacáistiú agus dramhaíl pacáistithe

Branda:	Dometic
Réimse táirge:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grúpa táirge:	HCV Accessories
Teaghlach samhlacha:	Coffee Makers
Samhlacha:	MC01, MC052, MC054
Ainm an mhonaróra:	Dometic Germany GmbH
Seoladh:	Hollefeldstr. 63
Cathair:	Emsdetten
Tír:	Germany
Cód poist:	48282
Fón:	+492572-8790
Facs:	+492572-879300
Ríomhphost:	info@dometic.com

Cuireadh na caighdeáin chomhchuibhithe nó na sonraíochtaí teicniúla (ainmniúcháin) seo a leanas, atá i gcomhréir le dea-chleachtas innealtóireachta in ábhair sábháilteachta atá i bhfeidhm laistigh den LEE, i bhfeidhm:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht amháin an mhonaróra.

Sínithe thar ceann agus ar son Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Ainm agus sloinne	Feidhm	Áit	Dáta eisiúna	Síniú

4445105586

DOMETIC

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

L-apparati jissodisfaw ir-rekwiżiti tal-UN ECE R10 u b'mod partikolari l-limiti definiti f'6.5, 6.6, 6.8 u 6.9.

Skont:

Direttiva 2011/65/UE RoHS, Direttiva 2014/30/UE dwar l-EMC, 2025/40/UE Regolament dwar l-imballaġġ u l-iskart tal-imballaġġ

Marka:	Dometic
Żona tal-prodott:	Hot and Cooking Vehicle Installed
Grupp tal-prodott:	HCV Accessories
Familja tal-mudelli:	Coffee Makers
Mudelli:	MC01, MC052, MC054
Isem tal-manifattur:	Dometic Germany GmbH
Indirizz:	Hollefeldstr. 63
Belt:	Emsdetten
Pajjiż:	Germany
Kodiċi postali:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
Email:	info@dometic.com

Ġew applikati l-istandards armonizzati jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi (denominazzjonijiet) li ġejjin, li jikkonformaw mal-prattika tajba tal-inġinerija fil-kwistjonijiet tas-sikurezza fis-seħħ fiż-ŻEE:

EN 50498:2010, EN IEC 63000:2018

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Iffirmat għal u f'isem Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel	Managing Director	Germany/Emsdetten	2026-11-20	Marcus Remmel (Nov 23, 2026 14:39:13 GMT+1)
Isem u kunjom	Funzjoni	Post	Data tal-ħruġ	Firma

4445105586

DOMETIC